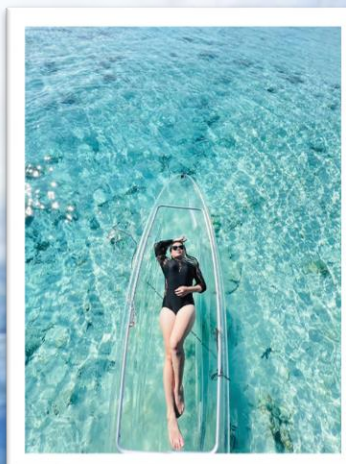


去深度游
Lovely Malaysia

4 DAYS 3 NIGHTS

SEMPORNA POM POM ISLAND

SABAH



- * Special arrange Romantic glass boat ride
- * Special arrange Professional underwater photography services

Promotion Period: Now Until 30 JUN 2024

Travelling Period: Now Until 30 JUN 2024

GROUND ARRANGEMENT ~ (T/C GRD-4MSG-) | UPDATED: 19DEC2023



行程简介 TRAVEL ITINERARY

DAY 1 TAWAU AIRPORT - SEMPORNA

Arrival Tawau Airport

抵达斗湖国际机场

Depart to Hotel

送往酒店

Room Check-in

办理入住手续

Free and Easy

自由活动

DAY 2 SEMPORNA

Enjoy simple breakfast

享用简单早餐

Meet at Lobby for advance safety briefing

大厅集合，教练讲解出海知识

Depart to Jetty

送往码

Island Hopping

出海跳岛

(Option 1 OR Option 2 OR Option 3)

(选项一或选项二或选项三)

Enjoy Lunch box

享用便当午餐

Back to Jetty

回到码头

Depart to Hotel

送往酒店

Free and Easy

自由活动

DAY 3 SEMPORNA - POM POM RESORT

Semporna Jetty to Pom Pom Resort

仙本那码头搭船邦邦潜水胜地

Check in

办理入住手续

Lunch

享用午餐

Gather for safety briefing

集合，教练讲解浮浅知识

Snorkelling

无限次浮浅

Dinner

享用晚餐

DAY 4 POM POM - TAWAU AIRPORT

Enjoy simple breakfast

享用简单早餐

Depart to Tawau Airport

送往机场

Home Sweet Home

返回美丽的家园

选择一：敦沙卡兰海洋公园 Option 1: Tun Sakaran Marine Park



珍珠岛 Bohey Dulang Island

一座死火山島，火山口形成一個環礁瀉湖，如今已被海水淹沒，而沿著火山口南緣則有綿延的珊瑚礁群。最引人注目的是高達海拔約300公尺的山峰，爬上山頂可以俯瞰整個仙本那及所有敦沙卡蘭海洋公園島嶼的全景。

The islands are part of an extinct volcanic crater what are now forming a beautiful lagoon. The lagoon is open on its southern side but the crater rim on that side extends into a long coral reef. A thin channel separates Bohey Dulang from Pulau Bodgaya, which is the largest island in the group.



军舰岛 Mantabuan Island

岛屿距仙本那镇约45分钟船程，为无人小海岛，景色非常美，高大的椰子树直插入天空，洁白的沙滩缓流入湛蓝的海水，清澈见底的海水下浮游着各种鱼类，海底生长着大片形态各异、颜色万千的珊瑚，美到让人沉醉。为了保护当地的环境，政府不允许在这个岛上住人，游客都需当天返回，而且每个上岛的人都要登记姓名。

Is a volcanic made island and the smallest in the collection of islands that form Tun Sakaran Marine Park. Mantabuan nestles at a distance of 2km from Bodgaya, the largest island of the Park. The area of Mantabuan is 10 hectares. The only occupants are the nomadic community of Sea Gypsies who inhabit Mantabuan and surrounding islands. Known as the Bajau Laut, they live in their boats or huts built on stilts on coral reefs.



曼达布安岛 Sibuan Island

一个被许多珊瑚礁，绿松石蓝色的大海和白色的沙滩环绕着。居住此海的海洋生物种类繁多，有着丰富的多元化生态。不管是Nemo，还是Dory，我相信在那里，你一定能找到一整个家族的它们。

Seen as one of the best muck diving (macro divers paradise) spots in Malaysia. Here you can enjoy encounters with many amazing underwater creatures; like pygmy seahorses, nudibranches, mandarin fish, crocodile fish, lion fish, scorpion fish and frog fish.

选择二：马布及卡帕莱双岛浮潜

Option 2: Mabul Island & Kapalai Island Snorkeling Trip



马布岛海域 **Mabul Island**

世界顶级潜水胜地之一，游客可在此游泳、浮潜和潜水。马布岛附近海域生活着种类丰富的海洋生物，不谙水性的游客也可在水上屋走廊上观赏海底五彩缤纷的珊瑚、海星和鱼类等。

- 不包含上岛费用 - RM30/位

Is also renowned for its amazing array of macrolife, making it an underwater photographer's dream location to capture some of the rarest ecological species on film. Flamboyant cuttlefish, blue-ringed octopus, spike-fin gobies, frogfish and moray eels are just some of the spectacular critters you will encounter beneath the waters of Mabul.



卡帕莱岛海域 **Kapalai Island**

是世界闻名的潜水天堂之一。这里基本上没有陆地，是远离陆地与尘世的蓝色天堂，只有在落潮时才会露出沙滩。到处可见浩瀚壮观的西里伯斯海(Celebes Sea)海景。

Is one of the many beautiful diving havens in this part of the world. However, Kapalai is truly unique because it is not quite an 'island', it is a sandbank in the middle of the Celebes Sea.

选择三：马来西亚的马尔代夫之旅

Option 3: Enjoy Snorkeling in Malaysia's Maldives



马达京岛海域+登岛 **Mataking Island+Board Island**

两座岛组成，隔着半公里，马达京岛的面积只有3 x 1.5平方公里，绕岛周边走一圈只需要一个小时。两座岛之间有一条隐藏在海里的沙桥。退潮时，连接大小马达京岛的“沙桥”便会浮现，把两座岛连接起来，可以步行跨岛。你可以在马达京岛上“水上漫步”哦！

Is actually made up of two islands: the Kecil (the small island) and the Besar (the big island). These islands are connected through a sandbar. This sandbar offers visitors the unique experience of feeling like they're walking on water.



汀巴汀巴岛海域+登岛 **Timba-Timba Island+Board Island**

海水经常在阳光中折射成几种颜色。中间的一条细长的沙滩会在退潮时露出来，左右两边的海水也是不同的颜色，一边深蓝，一边浅绿，温柔的一浪接一浪，冲刷着细细白白的沙子，如悦耳的枕边歌声，感觉浪漫之极。

Is known for the wonderful beach great to look for rare marine life that includes large cuttlefish, frog fish, crab, sea snakes and sometimes nurse sharks hiding under table coral. While turtles can be seen in numbers other frequent sights include blue ribbon eels, moray eels, barracudas, lobster, large coral trout and snappers.



邦邦岛 **Pom Pom Island**

小珊瑚岛，岛上有白色的沙滩、珊瑚海滩，同时也是绿蠓龟与玳瑁的一个重大栖息筑巢的位置。

Small coral reef island in the Celebes Sea, has a white sand coral beach and is a significant nesting location site for green and hawksbill turtles.

选择四：情人湾不含水上活动

Option 4: Timbun Mata Island without unlimited watersport

情人湾含水上活动 附加 RM130/人

With unlimited watersport additional RM130/pax

Time Itinerary for Timbun Mata @Lovebay 情人湾时间表

TIMBUN MATA (MORNING 早上)

08:00 AM	Gather 集合点集合 Please reach before 0815am, 请在0815分之前抵达
08:30 AM	Depart to destination (Timbun) 出发前往情人湾
09:00 AM	Arrive at Timbun Mata & Briefing 抵达情人湾
09:30 AM	Start Activities 开始进行活动
12:00 PM	Water activities end, change cloth 水上活动结束, 更换衣服
12:15 PM	Lunch Time 午餐时间
12:45 PM	Prepare to go back Semporna 准备返回仙本那
01:30 PM	Reach Semporna. Sayonara. 抵达仙本那

TIMBUN MATA (EVENING 中午)

01:00PM	Gather 集合点集合 Please reach before 0115pm, 请在1315分之前抵达
01:30 PM	Depart to destination (Timbun) 出发前往情人湾
02:00 PM	Arrive at Timbun Mata & Briefing & Tea Time 抵达情人湾, 下午茶
02:30 PM	Start Activities 开始进行活动
05:00 PM	Water activities end, change cloth 水上活动结束, 更换衣服
05:15 PM	Prepare to go back Semporna 准备返回仙本那
05:45 PM	Reach Semporna. Sayonara. 抵达仙本那





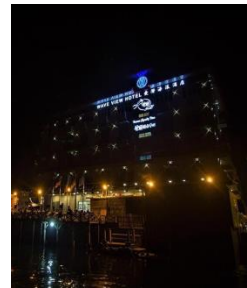
Wing Tat Grand Hotel

Paly Hotel



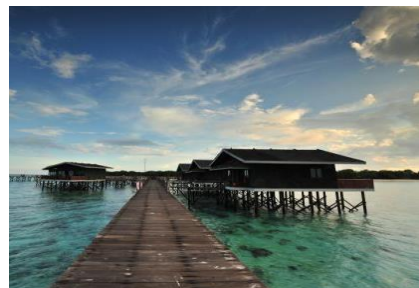
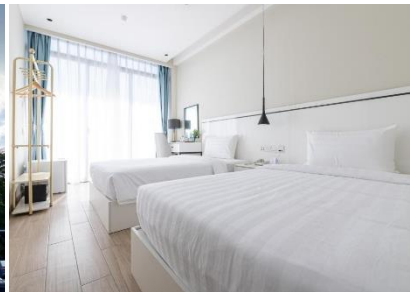
Neo Paly Hotel

Grace Hotel



Wave View Hotel

Grace Haijing Hotel



Sipadan Pom Pom Resort

Travelling Period: 01 Jan - 30 Jun 2024

Local Malaysian and Expatriate with valid Malaysia work permit

Twin / Triple Room Sharing (MYR) PER PAX

Price included 6% SST

HOTEL TYPE	ADULT or CHILD	SINGLE SUPP
Wing Tat Grand Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1578	RM 1080
Paly Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1648	RM 1130
Neo Paly Hotel (Deluxe Room With Balcony) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1648	RM 1130
Semporna Grace Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1658	RM 1140
Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1678	RM 1170
Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1678	RM 1170

Extension night charges:

- Semporna Wing Tat Grand Hotel - RM 210/room/night
- Semporna Paly Hotel - RM 260/room/night
- Semporna Neo Paly (Deluxe room with balcony) - RM 270/room/night
- Semporna Grace Hotel (Deluxe Room) - RM 280/room/night
- Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) - RM 300/room/night
- Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Seaview) - RM 310/room/night

Add on charges:

- Foreigner - RM 50/Person
- Discovery Scuba Diving (DSD) - RM 210/Person (Without Diving License)
- Fun Dive - RM 210/Person (With Diving License)

**** Diving at Bohey Dulang, will have additional entrance fee. (Local: RM100 Per Pax / Foreigner: RM 150 Per Pax)**

Island Hopping add on charges: (For Route Bohey Dulang)

Hiking at Bohey Dulang

Local (18 year old above) @ RM 40/Pax

Local (13-17 year old) @ RM 30/Pax

Local (below 12 year old & 60 year old above) @ Free Entry

Foreigner (18 year old above) @ RM 70/Pax

Foreigner (17 year old below) @ RM 50/Pax

Travelling Period: 01 Jan - 30 Jun 2024

Local Malaysian and Expatriate with valid Malaysia work permit

Twin / Triple Room Sharing (MYR) PER PAX

Price included 6% SST

HOTEL TYPE	ADULT or CHILD	SINGLE SUPP
Wing Tat Grand Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1678	RM 1180
Paly Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1758	RM 1230
Neo Paly Hotel (Deluxe Room With Balcony) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1758	RM 1230
Semporna Grace Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1768	RM 1240
Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1788	RM 1270
Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1788	RM 1270

Extension night charges:

- Semporna Wing Tat Grand Hotel - RM 210/room/night
- Semporna Paly Hotel - RM 260/room/night
- Semporna Neo Paly (Deluxe room with balcony) - RM 270/room/night
- Semporna Grace Hotel (Deluxe Room) - RM 280/room/night
- Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) - RM 300/room/night
- Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Seaview) - RM 310/room/night

Add on charges:

- Foreigner - RM 50/Person
- Discovery Scuba Diving (DSD) - RM 210/Person (Without Diving License)
- Fun Dive - RM 210/Person (With Diving License)

**** Diving at Bohey Dulang, will have additional entrance fee. (Local: RM100 Per Pax / Foreigner: RM 150 Per Pax)**

Island Hopping add on charges: (For Route Bohey Dulang)

Hiking at Bohey Dulang

Local (18 year old above) @ RM 40/Pax

Local (13-17 year old) @ RM 30/Pax

Local (below 12 year old & 60 year old above) @ Free Entry

Foreigner (18 year old above) @ RM 70/Pax

Foreigner (17 year old below) @ RM 50/Pax

Travelling Period: 01 Jan - 30 Jun 2024

Foreigner with travel permit

Twin / Triple Room Sharing (MYR) PER PAX

Price included 6% SST

HOTEL TYPE	ADULT or CHILD	SINGLE SUPP
Wing Tat Grand Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1698	RM 1200
Paly Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1778	RM 1240
Neo Paly Hotel (Deluxe Room With Balcony) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1778	RM 1240
Semporna Grace Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1788	RM 1250
Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1818	RM 1290
Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Beach Villa)	RM 1818	RM 1290

Extension night charges:

- Semporna Wing Tat Grand Hotel - RM 210/room/night
- Semporna Paly Hotel - RM 260/room/night
- Semporna Neo Paly (Deluxe room with balcony) - RM 270/room/night
- Semporna Grace Hotel (Deluxe Room) - RM 280/room/night
- Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) - RM 300/room/night
- Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Seaview) - RM 310/room/night

Add on charges:

- Foreigner - RM 50/Person
- Discovery Scuba Diving (DSD) - RM 210/Person (Without Diving License)
- Fun Dive - RM 210/Person (With Diving License)

**** Diving at Bohey Dulang, will have additional entrance fee. (Local: RM100 Per Pax / Foreigner: RM 150 Per Pax)**

Island Hopping add on charges: (For Route Bohey Dulang)

Hiking at Bohey Dulang

Local (18 year old above) @ RM 40/Pax

Local (13-17 year old) @ RM 30/Pax

Local (below 12 year old & 60 year old above) @ Free Entry

Foreigner (18 year old above) @ RM 70/Pax

Foreigner (17 year old below) @ RM 50/Pax

Travelling Period: 01 Jan - 30 Jun 2024

Foreigner with travel permit

Twin / Triple Room Sharing (MYR) PER PAX

Price included 6% SST

HOTEL TYPE	ADULT or CHILD	SINGLE SUPP
Wing Tat Grand Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1808	RM 1280
Paly Hotel 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1878	RM 1330
Neo Paly Hotel (Deluxe Room With Balcony) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1878	RM 1330
Semporna Grace Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1888	RM 1350
Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1918	RM 1380
Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Sea View Room, No extra bed allowed) 1N Sipandan Pom Pom Resort (Water Villa)	RM 1918	RM 1380

Extension night charges:

- Semporna Wing Tat Grand Hotel - RM 210/room/night
- Semporna Paly Hotel - RM 260/room/night
- Semporna Neo Paly (Deluxe room with balcony) - RM 270/room/night
- Semporna Grace Hotel (Deluxe Room) - RM 280/room/night
- Semporna Wave View Hotel (Standard Twin / King Sea View) - RM 300/room/night
- Semporna Grace Haijing Hotel (Deluxe Seaview) - RM 310/room/night

Add on charges:

- Foreigner - RM 50/Person
- Discovery Scuba Diving (DSD) - RM 210/Person (Without Diving License)
- Fun Dive - RM 210/Person (With Diving License)

**** Diving at Bohey Dulang, will have additional entrance fee. (Local: RM100 Per Pax / Foreigner: RM 150 Per Pax)**

Island Hopping add on charges: (For Route Bohey Dulang)

Hiking at Bohey Dulang

Local (18 year old above) @ RM 40/Pax

Local (13-17 year old) @ RM 30/Pax

Local (below 12 year old & 60 year old above) @ Free Entry

Foreigner (18 year old above) @ RM 70/Pax

Foreigner (17 year old below) @ RM 50/Pax

SIC - SPEED BOAT SCHEDULE

Semporna Jetty - Pom Pom Island	12.30 pm	16.00 pm
Pom Pom Island - Semporna Jetty	09.00 am	13.30 pm

Package Details

- Min 2 pax adult (GV2) per booking.
- Tour packages are only applied for Malaysian.
- Complimentary Daily Breakfast
- Room equipped with private bathroom.
- Meal stated as per itinerary.
- Non-refundable deposit of **RM 1300/pax** upon booking confirmation.
- Child with bed same price as adult rate, child without bed - based on adult rate deduct 50% per pax.
- Infant 24months or below - RM 150/pax.
- Room accommodation head count only count on guest, non-guest will not count into room accommodation headcount.
- Hotel rooms are subject to availability. If selected hotel unavailable, others similar accommodation will be provided with different price apply (if any).
- Peak Season Date & Surcharge Subject to change without prior notice
- The Management reserves the right to alter, amend, delete or add to these conditions or withdraw the package at any time without prior notice.

Sipadan Pom Pom Resort Detail:

- Transfer by boat from Semporna (Pom Pom private Jetty) to Pom Pom resort and return (on SIC basis).
- Full board meals (Breakfast/Lunch/Dinner) with free flow of coffee, tea and chill juice at restaurant (Except alcohol/carbonated drinks/fresh juice)
- Snorkeling and Dive equipment is not included in the diving /snorkeling, may rent it from our dive centre.
- Speed boat departure on 12:30PM & 16:00PM daily from Semporna jetty.
- Speed boat departure on 09:00AM & 13:00PM daily from Sipadan Pom Pom Resort.
- All boat schedules and sea sport activities are subject to weather and sea conditions.
- All rates are subject to change without prior notice.
- The resort is not liable for any guest's equipment damages; all guests are to be responsible for their own equipment.
- The resort is not liable for any loss, accident, delay or other irregularity resulting from activities.
- Prices are quoted per person in Ringgit Malaysia (MYR) & subject to change without prior notice.
- These package is excluded Travel Insurance.
- Tour packages are only applied for Malaysian.

